

EDUCACIÓN

Articulación curricular en lengua castellana entre la educación media y el ingreso universitario en Caaguazú Convocatoria 2018*Curricular Articulation of Spanish Language Between High School and University Admission in Caaguazú. 2018 Call*

[Lourdes Ana María Celano de Díaz](#)¹, [Lucía Esther Villamayor](#)²

^{1,2}Universidad Nacional de Asunción, Facultad de Ciencias Económicas, Filial Caaguazú. Caaguazú, Paraguay.

Recibido: 10/03/2026

Aceptado: 15/04/2026

Editor responsable: [Marcela Achinelli](#) Universidad Nacional de Asunción, Facultad de Ciencias Económicas

RESUMEN

La investigación tuvo como objetivo determinar el nivel de desarrollo de las competencias lingüísticas de los postulantes al Curso Probatorio de Admisión de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Asunción, filial Caaguazú, convocatoria 2018. Se adoptó un enfoque mixto, de alcance descriptivo, con diseño no experimental y corte transversal. La muestra estuvo conformada por 75 postulantes. Para la recolección de datos se aplicaron una encuesta y una evaluación diagnóstica, complementadas con el análisis documental de los programas de Lengua Castellana y Literatura de la Educación Media y del Curso Probatorio de Admisión. Los resultados mostraron una correspondencia curricular desigual: 72,0 % en lectura comprensiva, 27,3 % en redacción, 19,0 % en semántica, 16,7 % en ortografía y 8,1 % en morfosintaxis. Las percepciones más desfavorables sobre la formación previa se observaron en adquisición de vocabulario y comprensión escrita. En la evaluación diagnóstica, los mayores porcentajes de no logro se registraron en redacción de una autobiografía y preposiciones (73,0 %), verbos (71,0 %), clases de oraciones (67,0 %), adverbios (65,0 %) y uso de *c* y *s* (64,0 %). Se concluye que el desarrollo de las competencias lingüísticas de los postulantes es desigual y que persisten diferencias entre algunos contenidos desarrollados en la Educación Media y los contemplados en el ingreso universitario, lo que evidencia la necesidad de fortalecer las estrategias de articulación y acompañamiento durante esta transición educativa.

PALABRAS CLAVE: articulación curricular; lengua castellana; educación media; ingreso universitario; competencias lingüísticas

ABSTRACT

The study aimed to determine the level of development of linguistic competencies among applicants to the Admission Preparatory Course at the School of Economics of the National University of Asunción, Caaguazú Campus, in the 2018 admission cycle. A mixed-methods approach with a descriptive scope, non-experimental design, and cross-sectional framework was adopted. The sample consisted of 75 applicants. Data were collected through a survey and a diagnostic assessment, complemented by a documentary analysis of the Spanish Language and Literature curricula for upper secondary education and the Admission Preparatory Course. The results showed uneven

curricular correspondence: 72.0% in reading comprehension, 27.3% in writing, 19.0% in semantics, 16.7% in spelling, and 8.1% in morphosyntax. The most unfavorable perceptions of prior education were related to vocabulary acquisition and written comprehension. In the diagnostic assessment, the highest percentages of non-achievement were found in autobiographical writing and prepositions (73.0%), verbs (71.0%), sentence types (67.0%), adverbs (65.0%), and the use of c and s (64.0%). The study concludes that applicants show uneven development of linguistic competencies and that differences persist between some content covered in upper secondary education and that addressed at university admission, highlighting the need to strengthen articulation and academic support strategies during this educational transition.

KEY WORDS: curricular articulation; spanish language; upper secondary education; university admission; linguistic competencies

RESUMO

A pesquisa teve como objetivo determinar o nível de desenvolvimento das competências linguísticas dos candidatos ao Curso Probatório de Admissão da Faculdade de Ciências Econômicas da Universidade Nacional de Assunção, filial Caaguazú, processo seletivo de 2018. Adotou-se uma abordagem mista, de caráter descritivo, com delineamento não experimental e corte transversal. A amostra foi composta por 75 candidatos. Para a coleta de dados, aplicaram-se um questionário e uma avaliação diagnóstica, complementados pela análise documental dos programas de Língua Espanhola e Literatura do Ensino Médio e do Curso Probatório de Admissão. Os resultados mostraram uma correspondência curricular desigual: 72,0% em leitura compreensiva, 27,3% em redação, 19,0% em semântica, 16,7% em ortografia e 8,1% em morfossintaxe. As percepções mais desfavoráveis sobre a formação prévia foram observadas na aquisição de vocabulário e na compreensão escrita. Na avaliação diagnóstica, os maiores percentuais de não desempenho satisfatório foram registrados na redação de uma autobiografia e em preposições (73,0%), verbos (71,0%), tipos de orações (67,0%), advérbios (65,0%) e uso de "c" e "s" (64,0%). Conclui-se que o desenvolvimento das competências linguísticas dos candidatos é desigual e que persistem diferenças entre alguns conteúdos trabalhados no Ensino Médio e aqueles previstos para o ingresso universitário, o que evidencia a necessidade de fortalecer as estratégias de articulação e acompanhamento durante essa transição educacional.

PALAVRAS-CHAVE: articulação curricular; língua espanhola; ensino médio; ingresso universitário; competências linguísticas

AKYTĀ

Ko tembikuaareka ohupytyséva ha'e Kuri omboheko mba'échapa okakuaa katupyry ñe'ekuaatýpe umi oĩva mbo'esýry oñeha'áva oíke ha'gua Mo'ehavete Kuaapyeta Virurekopegua Mbo'ehavusu Tetãkuái Paraguaypegua vore Ka'aguasu , oporohenóiva 2018. Ojepýhy peteĩ ñema'ẽ jopara, heko techaukáva, aporape hembiasapyre'ýva ha ñe'ekytĩ mboja'oha rupi. Upe techaukaha ojejapokuri 75 omba'ejeruréva ndive .Oñembyaty ha'gua apopyme'ẽ ojepuru peteĩ porandueta ha peteĩ kuaara'ã kuaajuhu, oñemoĩmbáva tesa'yíjo kuatia mbo'epyaty karai ñe'ẽ ha Ñe'ẽporãhaipyre tekombó'e mbytépegua ha mbo'esýry kuaara'ã reko moneirã.Umi tembiapokuépe ohechauka peteĩ mbo'epyrape ojoja'ýva : 72,0 % moñe'ẽrã ñeikumbýpe,27.3 % haisyrýpe,19.0 % ñe'ẽ he'iséva,16.7 % haikatu ha 8.1 % ysajañe'ẽjuajukatúpe. Umi mba'e noñeñanduporãiva ñembokatupyry tenonde guarépe ojehechakuaa ñe'ëndy jeporu ha hai ñeikumby .Kuaara'ãjuhúpe, umi savore hetavéva ndohupytýpe ojejuhu peteĩ tekoveasapyre apópe ha ñe'ẽpehẽtai mboyveguakuérape (73,0 %),ñe'ẽtéva (71,0 %), ñe'ẽjuajukuéra ñemohendápe (67,0 %), ñe'ẽtejakuéra (65,0 %) ha c ha s jeporúpe (64,0 %) oñembyapu'a temimbo'e oñembosako'íva oíke ha'gua mbo'epýpe ndojojái ikatupyry ñe'ekuaatýpe ha oĩ gueteri

mbo'epyrã oñeme'ëva'ekue tekomb'o'e mbytegua ha umi mboehaovusúpe jeikerã apytépe oikoéva, ohechaukáva tekotevêha oñemombarete mba'aporape mbojuaju ha jeykeko tekomb'o'e gueroguata aja.

ÑE'Ë REKOKATU: Mbo'epyrápe mbojuaju, karai ñe'ë, tekomb'e mbytegua, jeike mbo'ahaovusúpe, ñe'ëkuaaty katupyry

AUTOR CORRESPONDIENTE: Lourdes Ana María Celano De Díaz. Magister en Ciencias de la Educación. Universidad Nacional de Asunción, Facultad de Ciencias Económicas, Filial Caaguazú. Paraguay. Email: icelano@eco.una.py

CONTRIBUCIÓN DE LOS AUTORES: **LACD** Formulación de la idea original del estudio, diseño metodológico, recolección de información primaria y secundaria, análisis documental, redacción de la introducción y revisión final del manuscrito. **LEV** Carga de datos en el software estadístico Jamovi 2.6.26, elaboración de gráficos y tablas en Excel, análisis estadístico e interpretación de los resultados, edición.

FINANCIAMIENTO: Propio.

CONFLICTO DE INTERÉS: Los autores declaran no poseer ningún conflicto de interés en la realización de este trabajo.

INTRODUCCIÓN

El dominio de las competencias lingüísticas constituye un componente esencial de la formación académica, ya que la capacidad de comprender, interpretar y producir textos interviene de manera transversal en los procesos de aprendizaje. Estas competencias adquieren especial relevancia en el ingreso a la educación superior, donde los estudiantes deben enfrentarse a nuevas formas de lectura y escritura, caracterizadas por mayores niveles de complejidad y por las particularidades discursivas propias del ámbito universitario. Desde la perspectiva de la alfabetización académica, leer y escribir no son habilidades que se adquieren de una vez y para siempre en los niveles educativos anteriores, sino prácticas que continúan desarrollándose y requieren acompañamiento a lo largo de la trayectoria formativa (Carlino, 2005, 2013).

En este sentido, la comprensión lectora supone diferentes niveles de procesamiento, desde la identificación de información explícita hasta la realización de inferencias y la valoración crítica del contenido. Una revisión sistemática realizada por De la Peña y Luque Rojas (2021) encontró que las mayores dificultades de los estudiantes universitarios se presentan precisamente en los niveles inferencial y crítico de la comprensión. En cuanto a la escritura, las exigencias también aumentan con el ingreso a la universidad, donde se requiere producir textos coherentes y cohesionados, utilizar adecuadamente los recursos lingüísticos y responder a formas discursivas propias de cada disciplina. Herrera Cardozo (2021), al analizar la producción escrita de estudiantes de primer semestre, identificó dificultades iniciales en aspectos vinculados con la coherencia, cohesión, adecuación, ortografía y argumentación, al tiempo que evidenció avances posteriores mediante el acompañamiento pedagógico.

En Paraguay, estas dificultades también han sido observadas antes del ingreso a la educación superior. Los resultados del Sistema Nacional de Evaluación del Proceso Educativo (SNEPE) de 2018 muestran que los estudiantes del tercer curso de la Educación Media alcanzaron un promedio nacional de 487 puntos en Comunicación Castellana, por debajo del valor de referencia de 500 puntos establecido para la evaluación (Ministerio de Educación y Ciencias [MEC], 2018b). Un análisis reciente de los microdatos de esta misma evaluación encontró, además, brechas importantes en el

rendimiento académico de los estudiantes paraguayos, más marcadas en Lengua Castellana que en Matemática, y evidenció diferencias asociadas con factores socioeconómicos, territoriales y lingüísticos (Lovera & Villalba, 2026). Estos resultados adquieren especial relevancia al considerar que corresponden al último año de la Educación Media y, por tanto, a una etapa próxima a la transición hacia la educación superior. En la misma línea, los resultados de PISA para el Desarrollo mostraron que el 68 % de los estudiantes paraguayos evaluados se encontraba por debajo del nivel básico de competencia lectora (MEC, 2018a). Si bien estas evaluaciones corresponden a poblaciones y momentos diferentes de la trayectoria educativa, permiten dimensionar las dificultades que persisten en el desarrollo de la competencia lectora dentro del contexto nacional.

El problema también ha sido identificado entre estudiantes que comienzan sus estudios universitarios. Del Puerto et al. (2018), al analizar la comprensión lectora de ingresantes de universidades de Asunción, encontraron mayores dificultades frente a textos científicos; en este tipo de textos, solo el 16,7 % alcanzó el nivel esperado en propiedad y riqueza de vocabulario, mientras que el 30 % logró realizar inferencias sobre información implícita. Más recientemente, Ramos y Guillón (2024) analizaron los niveles de comprensión lectora en estudiantes que iniciaban la educación superior en Paraguay y, aunque encontraron desempeños favorables en los niveles literal, inferencial y crítico, señalaron que no todos alcanzaban los niveles superiores esperados. Estos antecedentes muestran que la comprensión lectora continúa siendo un aspecto relevante en la transición hacia los estudios universitarios y que su desarrollo puede variar según las características de los estudiantes, el tipo de texto y las exigencias de las tareas evaluadas.

A estas dificultades se suman las nuevas demandas de producción escrita propias de la educación superior. La transición entre ambos niveles no implica solamente un cambio institucional, sino también el ingreso a prácticas de lectura y escritura con características particulares. Desde esta perspectiva, la alfabetización académica supone una incorporación progresiva a los modos de producir y comunicar conocimientos propios de la universidad (Carlino, 2005, 2013). Por ello, las dificultades que presentan los ingresantes no pueden atribuirse únicamente a carencias de la formación previa, sino que deben comprenderse también en relación con las nuevas exigencias académicas que encuentran al iniciar sus estudios superiores.

En este escenario, la articulación curricular entre la Educación Media y la educación superior adquiere particular importancia. Esta articulación no se limita a la coincidencia de contenidos entre programas, sino que supone favorecer la continuidad de los aprendizajes y el desarrollo progresivo de las competencias requeridas en cada etapa. Sánchez Echeverri (2024) señala que la articulación entre ambos niveles requiere coordinación curricular y metodológica, de manera que se facilite el tránsito educativo y se fortalezca la continuidad de la formación. Cuando esta articulación resulta insuficiente, el ingreso universitario puede poner en evidencia diferencias entre las competencias desarrolladas previamente y las exigencias académicas del nuevo nivel. De ahí la importancia de analizar no solo el desempeño lingüístico de los estudiantes, sino también la correspondencia existente entre los contenidos previstos en ambos trayectos formativos.

En la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Asunción (FCE-UNA), filial Caaguazú, el Curso Probatorio de Admisión (CPA) constituye la instancia de ingreso de los postulantes a las carreras ofrecidas por la institución. Entre las asignaturas que lo integran se encuentra Comunicación Oral y Escrita, orientada al fortalecimiento de competencias necesarias para responder a las exigencias académicas iniciales. En este contexto, resulta pertinente conocer el nivel de desarrollo de las competencias lingüísticas

con el que los postulantes afrontan esta etapa, considerando tanto su desempeño en una evaluación diagnóstica como su percepción sobre la utilidad de la formación lingüística recibida previamente y la correspondencia curricular entre la Educación Media y el CPA. La relevancia del estudio radica, por tanto, en aportar evidencia sobre un momento particularmente sensible de la trayectoria educativa: el tránsito entre la Educación Media y la universidad. Contar con información sobre las competencias lingüísticas de los ingresantes, su percepción acerca de la formación recibida y la correspondencia curricular entre ambos niveles puede contribuir a orientar decisiones académicas y estrategias de acompañamiento durante el ingreso universitario. Asimismo, el estudio se vincula con el Objetivo de Desarrollo Sostenible 4, orientado a garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y a promover oportunidades de aprendizaje a lo largo de la vida.

MATERIALES Y MÉTODOS

La investigación adoptó un enfoque mixto, de alcance descriptivo, con diseño no experimental y corte transversal. El componente cuantitativo permitió describir el desempeño lingüístico de los postulantes mediante una evaluación diagnóstica y conocer sus percepciones sobre la formación recibida en Lengua Castellana durante la Educación Media a través de una encuesta. El componente cualitativo se desarrolló mediante el análisis documental de los programas de Lengua Castellana y Literatura de la Educación Media y del Curso Probatorio de Admisión (CPA), con el propósito de identificar coincidencias y diferencias entre los contenidos previstos en ambos niveles educativos. La integración de estos componentes permitió abordar el objeto de estudio desde el desempeño de los postulantes, sus percepciones y la correspondencia curricular entre ambos trayectos formativos.

El estudio se desarrolló entre enero y marzo de 2018 en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Asunción (FCE-UNA), filial Caaguazú. La población estuvo conformada por 150 postulantes al CPA, distribuidos entre las carreras de Contaduría Pública y Administración de Empresas, en los turnos tarde y noche. Para determinar el tamaño de la muestra se utilizó la fórmula para poblaciones finitas, considerando un nivel de confianza del 95 %, máxima variabilidad ($p = 0,5$; $q = 0,5$) y un margen de error del 8 %. El cálculo determinó una muestra de 75 estudiantes, equivalente al 50 % de la población.

Para la recolección de los datos cuantitativos se utilizaron una encuesta y una evaluación diagnóstica. La encuesta se aplicó mediante un cuestionario estructurado, compuesto por preguntas cerradas y afirmaciones valoradas mediante una escala de medición. El instrumento permitió recoger información sobre la formación previa de los postulantes y sus percepciones acerca de la utilidad de la enseñanza de Lengua Castellana recibida en la Educación Media para afrontar las exigencias del CPA. Los indicadores considerados comprendieron adquisición de vocabulario, conocimientos de ortografía, aplicación de conceptos lingüísticos, comprensión escrita, aplicación de reglas morfosintácticas, metodología de enseñanza y preparación de los docentes.

La evaluación diagnóstica, aplicada a los mismos participantes, permitió identificar su desempeño en diferentes componentes lingüísticos. La prueba incluyó la redacción de una autobiografía y actividades relacionadas con acentuación, reconocimiento de hiatos y diptongos, uso de las grafías *h*, *c* y *s*, identificación de artículos, sustantivos, adjetivos, verbos, adverbios y preposiciones, así como reconocimiento de diferentes clases de oraciones. Para la producción escrita se consideraron siete indicadores: utilización de elementos de cohesión textual, coherencia textual, dominio del lenguaje, adecuación del vocabulario al contexto, respeto de la estructura del tipo de texto solicitado y aplicación

de reglas ortográficas y gramaticales. Los resultados de los componentes evaluados fueron clasificados en las categorías de logro y no logro, de acuerdo con el cumplimiento de los criterios establecidos en el instrumento. En el caso de la autobiografía, se consideró el cumplimiento de al menos el 50 % de los indicadores establecidos. Los datos se analizaron mediante frecuencias y porcentajes para describir el desempeño de los participantes.

El componente cualitativo se desarrolló mediante el análisis documental de los programas de Lengua Castellana y Literatura de la Educación Media y del programa correspondiente al CPA. Para ello se utilizaron fichas de cotejo que permitieron registrar la presencia o ausencia de los contenidos considerados y establecer su grado de correspondencia. El análisis contempló lectura comprensiva, semántica, redacción, morfosintaxis y ortografía. Los contenidos del programa del CPA se tomaron como referencia y su presencia en los programas de los tres cursos de la Educación Media se registró asignando un valor de uno (1) a cada coincidencia y cero (0) a su ausencia. A partir de estos registros se calcularon los porcentajes de correspondencia curricular presentados posteriormente en los resultados.

El procedimiento se inició con la solicitud de autorización a la coordinación del CPA. Una vez obtenida, los instrumentos fueron aplicados en las fechas acordadas. Los datos cuantitativos fueron organizados y procesados mediante el software estadístico Jamovi, versión 2.6.26, utilizando estadística descriptiva basada en frecuencias y porcentajes. Para la elaboración de las tablas y figuras se utilizó Microsoft Excel. Posteriormente, los resultados obtenidos mediante el análisis documental, la encuesta y la evaluación diagnóstica se organizaron de acuerdo con los objetivos específicos para realizar su interpretación conjunta.

Como parte del proceso de validación del cuestionario, se realizó una prueba piloto con 30 personas de características similares a las de la población de estudio. Esta aplicación permitió identificar posibles dificultades en la comprensión de los ítems, valorar la extensión del instrumento y estimar el tiempo requerido para responderlo. Asimismo, durante la recolección de los datos se mantuvieron condiciones uniformes de aplicación, entre ellas los horarios y el procedimiento de administración, que estuvo a cargo de la misma investigadora. En cuanto a los aspectos éticos, se garantizó el anonimato mediante la codificación de los cuestionarios y se resguardó la confidencialidad de la información obtenida.

Entre las limitaciones del estudio se señala que no se dispuso de los resultados obtenidos por los participantes en los exámenes de admisión, debido a que estos datos no formaron parte de las fuentes previstas en el diseño original de la investigación. Su incorporación habría permitido contrastar los resultados de la evaluación diagnóstica y las percepciones de los estudiantes con su desempeño efectivo en las pruebas de ingreso. Asimismo, el estudio se circunscribió a los postulantes de la FCE-UNA, filial Caaguazú, de la convocatoria 2018, por lo que los resultados corresponden específicamente a este contexto y no pretenden ser generalizables a la totalidad de los estudiantes que ingresan a la educación superior en Paraguay. Futuras investigaciones podrían incorporar los resultados de las pruebas de admisión y ampliar el análisis a otras cohortes e instituciones, a fin de profundizar el estudio de las competencias lingüísticas y de la transición entre la Educación Media y la educación superior.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

La muestra estuvo conformada por 75 postulantes al Curso Probatorio de Admisión (CPA) de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Asunción, filial Caaguazú. Del total, 42 participantes (56,0 %) fueron hombres y 33 (44,0 %) mujeres. En cuanto a la edad, el 79 % se encontraba entre los 18 y 20 años. Asimismo, la totalidad de los participantes provenía de instituciones educativas de gestión oficial.

En cuanto a la edad, 59 postulantes (79,0 %) se encontraban en el rango de 18 a 20 años, mientras que 16 (21,0 %) tenían 17 años. No se registraron participantes de 21 años o más (Tabla 2). Asimismo, la totalidad de los participantes provenía de instituciones educativas de gestión oficial. Estos datos permiten caracterizar a la muestra como un grupo predominantemente integrado por jóvenes de entre 18 y 20 años, procedentes de instituciones de gestión oficial.

Tabla 1. Distribución de los postulantes según edad. FCE-UNA, filial Caaguazú, 2018

Edad	n	%
17 años	16	21,0%
18 a 20 años	59	79,0%
21 años o más	0	0,0%
Total	75	100,0%

Nota. Datos obtenidos del cuestionario aplicado a los postulantes del CPA.

El análisis documental de los programas permitió identificar diferencias en el grado de correspondencia entre los contenidos de Lengua Castellana y Literatura desarrollados en la Educación Media y los contemplados en el CPA. La mayor correspondencia se observó en lectura comprensiva, con un 72,0 % de coincidencia. En las demás áreas, los porcentajes fueron considerablemente menores: 27,3 % en redacción, 19,0 % en semántica, 16,7 % en ortografía y 8,1 % en morfosintaxis (Tabla 2).

Tabla 2. Correspondencia de contenidos entre la Educación Media y el CPA

Áreas	Correspondencia %
Lectura comprensiva	72,0%
Semántica	19,0%
Redacción	27,3%
Morfosintaxis	8,1%
Ortografía	16,7%

Nota. Porcentajes obtenidos mediante el análisis documental de los programas de Lengua Castellana y Literatura de la Educación Media y del Curso Probatorio de Admisión (CPA).

Los resultados muestran que la continuidad entre ambos programas se presenta de manera desigual según el área analizada. Mientras la lectura comprensiva evidencia una mayor presencia compartida de contenidos, la correspondencia disminuye considerablemente en redacción, semántica, ortografía y, especialmente, morfosintaxis. Este hallazgo adquiere particular relevancia en el marco de la articulación entre ambos

niveles educativos. Como señala Sánchez Echeverri (2024), dicha articulación requiere coordinación curricular y metodológica que favorezca la continuidad de la formación durante el tránsito hacia la educación superior. Desde esta perspectiva, los resultados sugieren la conveniencia de fortalecer los mecanismos de articulación curricular, especialmente en aquellas áreas en las que se identificaron menores porcentajes de correspondencia.

Los resultados muestran percepciones diferenciadas sobre la utilidad de la formación recibida en Lengua Castellana durante la Educación Media para afrontar las exigencias del CPA. Las valoraciones más desfavorables se observaron en la adquisición de vocabulario, la comprensión escrita y la aplicación de conceptos lingüísticos. En relación con el vocabulario, el 47,0 % de los postulantes manifestó estar parcialmente en desacuerdo con haber adquirido un vocabulario suficiente para continuar sus estudios en el CPA y el 24,0 % estuvo muy en desacuerdo; en conjunto, ambas categorías representaron el 71,0 % de los participantes. En comprensión escrita, el 52,0 % expresó estar parcialmente en desacuerdo y el 17,0 % muy en desacuerdo, lo que supone una valoración desfavorable del 69,0 %. Respecto de la aplicación de conceptos lingüísticos, el 54,0 % manifestó estar parcialmente en desacuerdo y el 14,0 % muy en desacuerdo. En cuanto a los conocimientos de ortografía, el 47,0 % se mostró parcialmente en desacuerdo con que la formación recibida le permitiera construir textos sin errores ortográficos, mientras que el 29,0 % adoptó una posición neutral y el 24,0 % estuvo parcialmente de acuerdo. En cambio, las respuestas sobre morfosintaxis, metodología de enseñanza y preparación docente presentaron una mayor concentración en posiciones neutrales. El 64,0 % no estuvo de acuerdo ni en desacuerdo respecto de la utilidad de las reglas morfosintácticas aprendidas; esta proporción fue del 61,0 % en relación con la metodología de enseñanza y del 59,0 % respecto de la preparación de los docentes (Tabla 3).

Tabla 3. Percepción de los postulantes sobre la utilidad de la formación recibida en Lengua Castellana durante la Educación Media

Indicador	PDA (%)	Neutral (%)	PED (%)	MED (%)
Adquisición de vocabulario	29,0	0,0	47,0	24,0
Conocimientos de ortografía	24,0	29,0	47,0	0,0
Aplicación de conceptos lingüísticos	23,0	9,0	54,0	14,0
Comprensión escrita	22,0	9,0	52,0	17,0
Aplicación de reglas morfosintácticas	36,0	64,0	0,0	0,0
Metodología de enseñanza	27,0	61,0	12,0	0,0
Preparación de los docentes	29,0	59,0	12,0	0,0

Nota. PDA = parcialmente de acuerdo; Neutral = ni de acuerdo ni en desacuerdo; PED = parcialmente en desacuerdo; MED = muy en desacuerdo. No se registraron respuestas en la categoría “muy de acuerdo”.

Las percepciones de los postulantes muestran, por tanto, una valoración particularmente crítica de algunos componentes de su formación lingüística previa, sobre todo en vocabulario y comprensión escrita. Estos resultados encuentran un punto de convergencia con lo observado por Del Puerto et al. (2018) en estudiantes que iniciaban sus estudios universitarios en Paraguay, quienes presentaron mayores dificultades al enfrentarse a textos científicos; en ese estudio, solo el 16,7 % alcanzó el nivel esperado en propiedad y riqueza de vocabulario y el 30,0 % logró realizar inferencias sobre información implícita. Aunque ambos estudios evalúan aspectos diferentes, el presente recoge percepciones de los postulantes y Del Puerto et al. (2018) analizan desempeño

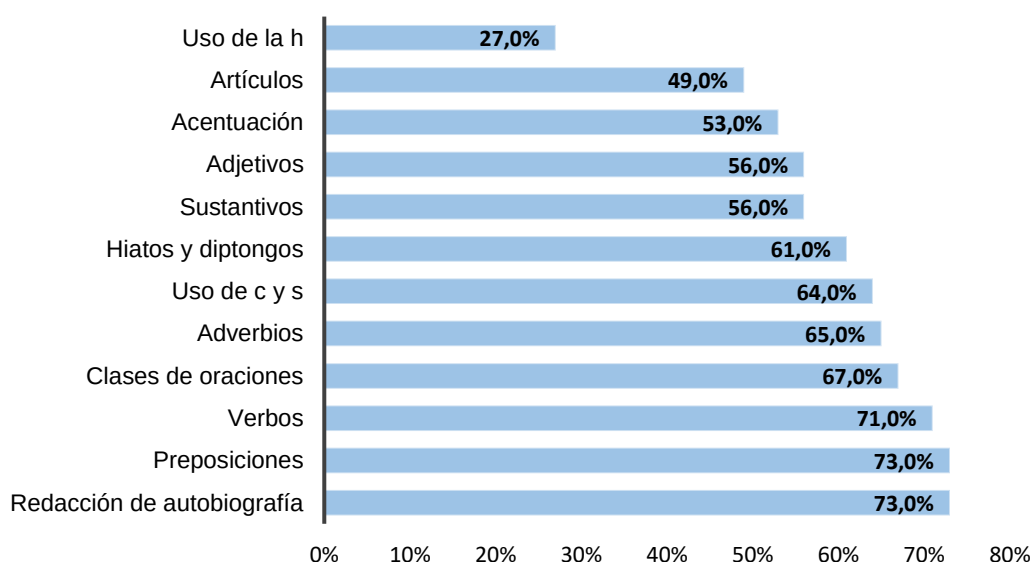
en comprensión lectora, los resultados coinciden en señalar al vocabulario y a la comprensión como aspectos que requieren atención durante el tránsito hacia la educación superior.

Al mismo tiempo, estas percepciones deben interpretarse con cautela. Las dificultades señaladas por los estudiantes no pueden atribuirse exclusivamente a la formación recibida en la Educación Media, puesto que el ingreso a la universidad supone enfrentarse a nuevas prácticas y exigencias discursivas. En este sentido, Carlino (2005, 2013) sostiene que la lectura y la escritura académicas continúan desarrollándose en la educación superior y requieren acompañamiento durante la incorporación de los estudiantes a las prácticas propias del ámbito universitario. Por ello, las percepciones recogidas pueden entenderse también como expresión de las diferencias que los postulantes encuentran entre su experiencia formativa previa y las nuevas demandas del CPA.

La evaluación diagnóstica mostró un desempeño heterogéneo entre los componentes lingüísticos analizados. Los mayores porcentajes de no logro se registraron en la redacción de una autobiografía y en la identificación de preposiciones, ambos con 73,0 %, seguidos de verbos (71,0 %), clases de oraciones (67,0 %), adverbios (65,0 %), uso de las grafías *c* y *s* (64,0 %) e identificación de hiatos y diptongos (61,0 %). También predominó el no logro en sustantivos y adjetivos (56,0 % en ambos casos) y en acentuación (53,0 %).

Los resultados fueron más equilibrados en la identificación de artículos, donde el 51,0 % alcanzó el criterio establecido y el 49,0 % no lo logró. El desempeño más favorable se observó en el uso de la *h*, con un 73,0 % de logro frente al 27,0 % de no logro. En conjunto, la evaluación muestra que las dificultades no se distribuyeron de manera uniforme, sino que se concentraron especialmente en la producción escrita y en diversos componentes morfosintácticos y ortográficos (Figura 1).

Figura 1. Porcentaje de no logro en los componentes de la evaluación diagnóstica



Nota: Porcentaje de postulantes que no alcanzaron el criterio establecido en cada componente de la evaluación diagnóstica aplicada al inicio del CPA.

Los resultados de la evaluación diagnóstica muestran que las dificultades se concentran en distintos componentes de la producción escrita, la ortografía y la morfosintaxis, aunque

el desempeño no fue uniforme en todas las tareas evaluadas. Este comportamiento guarda relación con lo observado por Herrera Cardozo (2021), quien identificó dificultades en coherencia, cohesión y ortografía en producciones escritas de estudiantes que iniciaban la educación superior. A su vez, estos hallazgos pueden comprenderse desde la perspectiva de la alfabetización académica planteada por Carlino (2005, 2013), según la cual las prácticas de lectura y escritura continúan desarrollándose durante la trayectoria universitaria y requieren acompañamiento pedagógico. En este sentido, los resultados obtenidos no deben interpretarse únicamente como carencias atribuibles a la Educación Media, sino también como elementos que permiten identificar necesidades específicas de fortalecimiento al inicio de la formación universitaria.

CONCLUSIONES

El estudio permitió determinar el nivel de desarrollo de las competencias lingüísticas de los postulantes al Curso Probatorio de Admisión de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Asunción, filial Caaguazú, a partir de tres dimensiones complementarias: la correspondencia curricular entre la Educación Media y el CPA, la percepción de los postulantes sobre la formación lingüística recibida y su desempeño en la evaluación diagnóstica. En conjunto, los resultados muestran dificultades en distintos componentes de la lengua castellana y permiten identificar aspectos que requieren mayor atención durante la transición hacia la educación superior.

En relación con el primer objetivo específico, el análisis documental mostró una correspondencia desigual entre los contenidos de Lengua Castellana y Literatura de la Educación Media y los contemplados en el CPA. La lectura comprensiva presentó la mayor coincidencia, con un 72,0 %, mientras que la redacción alcanzó el 27,3 %, la semántica el 19,0 %, la ortografía el 16,7 % y la morfosintaxis el 8,1 %. Estos resultados indican que la continuidad curricular entre ambos niveles es mayor en lectura comprensiva y considerablemente menor en las demás áreas analizadas, particularmente en aquellas relacionadas con la producción escrita y el dominio de los recursos lingüísticos.

Respecto al segundo objetivo, las percepciones de los postulantes muestran una valoración crítica de algunos aspectos de la formación recibida en la Educación Media. Las mayores expresiones de desacuerdo se observaron en la adquisición de vocabulario y la comprensión escrita, seguidas de la aplicación de conceptos lingüísticos y los conocimientos ortográficos. En cambio, las respuestas relacionadas con la aplicación de reglas morfosintácticas, la metodología de enseñanza y la preparación docente presentaron una mayor concentración en posiciones intermedias o favorables. Por tanto, los resultados no permiten sostener una valoración negativa general de toda la formación recibida, sino que muestran percepciones diferenciadas según el componente considerado.

En cuanto al tercer objetivo, la evaluación diagnóstica permitió identificar dificultades en varios de los componentes lingüísticos examinados. El 73,0 % de los postulantes no alcanzó el criterio establecido en la redacción de la autobiografía; asimismo, se observaron porcentajes elevados de no logro en preposiciones (73,0 %), verbos (71,0 %), clases de oraciones (67,0 %), adverbios (65,0 %), uso de *c* y *s* (64,0 %) e identificación de hiatos y diptongos (61,0 %). También se registraron dificultades en sustantivos, adjetivos y acentuación. No obstante, el desempeño no fue homogéneo en todos los componentes: en el uso de *h* intermedia predominó el logro (73,0 %) y en la identificación de artículos los resultados fueron más equilibrados. En consecuencia, los hallazgos muestran un desarrollo desigual de las competencias evaluadas, con mayores

dificultades en determinados aspectos de la producción escrita, la ortografía y la morfosintaxis.

Considerados de manera conjunta, los resultados ponen de manifiesto que el ingreso a la educación superior constituye un momento en el que se hacen visibles diferencias entre algunos contenidos desarrollados durante la Educación Media y los requeridos en el CPA, así como dificultades concretas en el desempeño lingüístico de los postulantes. Sin embargo, estos hallazgos deben interpretarse dentro de los límites del estudio. Al no haberse incluido los resultados de los exámenes de admisión, no es posible establecer si las dificultades identificadas en la evaluación diagnóstica se tradujeron posteriormente en un menor rendimiento en las pruebas de ingreso. Por ello, los resultados describen las condiciones observadas en la población estudiada, pero no permiten establecer relaciones causales entre la formación lingüística previa y el rendimiento académico posterior.

A partir de estos hallazgos, resulta pertinente fortalecer la articulación entre la Educación Media y la educación superior, respetando las competencias propias de cada nivel. En el ámbito de la Educación Media, los resultados pueden aportar elementos para reflexionar sobre el desarrollo progresivo de las competencias lingüísticas, especialmente aquellas vinculadas con la producción escrita, la ortografía y la morfosintaxis. Por su parte, corresponde a las instituciones de educación superior revisar y fortalecer sus estrategias de ingreso y acompañamiento, de acuerdo con las necesidades identificadas en sus estudiantes. En el caso de la FCE-UNA, el CPA constituye una instancia especialmente propicia para implementar acciones de nivelación y acompañamiento orientadas a las dificultades detectadas mediante el diagnóstico inicial.

Los resultados muestran la conveniencia de que las acciones de articulación no se reduzcan a comparar contenidos programáticos, sino que consideren también las competencias que los estudiantes necesitan movilizar al ingresar a la universidad. El diagnóstico temprano puede contribuir a identificar necesidades específicas y orientar estrategias pedagógicas diferenciadas. Futuras investigaciones podrían incorporar los resultados de los exámenes de admisión, analizar nuevas cohortes y ampliar el estudio a otras instituciones, lo que permitiría profundizar el conocimiento sobre las competencias lingüísticas de los ingresantes y su relación con la transición entre la Educación Media y la educación superior.

Disponibilidad de los datos de la investigación: Los datos que respaldan los hallazgos de esta investigación y que no se encuentran sujetos a restricciones derivadas de acuerdos de confidencialidad o disposiciones normativas podrán ser proporcionados por el autor de correspondencia, previa solicitud razonable realizada a través del correo electrónico correspondiente: icelano@eco.una.py

COMENTARIOS DE LA EVALUACIÓN

Comentarios del evaluador 1: Publicable con modificaciones

El artículo se encuentra redactado coherentemente aunque requiere de algunas modificaciones, con base en lo siguiente. En la introducción, se señala que el análisis se cimenta en dos autores, aunque los mismos no son referenciados en el punto de análisis. En materiales y métodos, convendría ampliar incluyendo la descripción de la investigación cuantitativa y sus técnicas, dado que solo se expone la investigación cualitativa. En la sección de Resultados y discusión, es conveniente que se revise algunos párrafos que relacionan a estudios posteriores, a fin de mantener la coherencia con los resultados. Asimismo, revisar la contrastación con autores que no han sido referenciados en la Introducción o la Metodología. En las conclusiones, revisar la recomendación en la cual

indica la revisión del programa por parte del MEC y las instituciones de educación superior, atendiendo a la competencia de cada una de las instancias citadas.

Comentarios del evaluador 2: Publicable con modificaciones

La bibliografía debería ser un poco más cercana, para conocer "el estado del arte" del tema que se aborda. A mi parecer faltó exponer los resultados de los exámenes de admisión en la materia investigada, para ver si en las pruebas de admisión ya se nota la deficiencia de formación de los estudiantes. Quizás también ahondar sobre las deficiencias de la formación en comunicación y comprensión escrita y oral de la educación media.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Carlino, P. (2005). *Escribir, leer y aprender en la universidad: una introducción a la alfabetización académica*. Fondo de Cultura Económica.
- Carlino, P. (2013). Alfabetización académica diez años después. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 18(57), 355–381.
- De la Peña, C., & Luque Rojas, M. J. (2021). Levels of Reading Comprehension in Higher Education: Systematic Review and Meta-Analysis. *Frontiers in Psychology*, 12(712901), 1-11. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2021.712901>
- Del Puerto, L. G., Thoms, C., & Boscarino, E. (2018). Nivel de comprensión lectora en estudiantes que inician primer año de carrera universitaria. *Revista Científica de la UCSA*, 5(2), 11–25. [https://doi.org/10.18004/ucsa/2409-8752/2018.005\(02\)011-025](https://doi.org/10.18004/ucsa/2409-8752/2018.005(02)011-025)
- Herrera Cardozo, J. (2021). La escritura académica en la universidad: un estudio sobre el nivel de redacción en estudiantes de primer semestre de la Universidad de la Sabana, Chía, Cundinamarca, Colombia. *Revista Neuronum*, 7(1), 1-22.
- Lovera, D., & Villalba, G. (2026). Brechas de aprendizaje en Paraguay: un análisis aplicado de determinantes y desigualdades con datos del SNEPE 2018. *Población y Desarrollo*, 32(62), 7-29. <https://doi.org/10.18004/pdfce/2076-054x/2026.032.62.007>
- Ministerio de Educación y Ciencias. (2018a). *Educación en Paraguay: Hallazgos de la experiencia en PISA para el Desarrollo. Resumen ejecutivo*. MEC.
- Ministerio de Educación y Ciencias. (2018b). *Principales resultados evaluación censal 2018: SNEPE Sistema Nacional de Evaluación del Proceso Educativo*. MEC.
- Ramos, M. G., & Guillón, A. M. (2024). Niveles de comprensión lectora de los estudiantes que inician su carrera en el INAES, 2022. *AULA PYAHU - Revista de Formación Docente y Enseñanza*, 2(3), 148-157. <https://doi.org/10.47133/rdap2024-23art11>
- Sánchez Echeverri, D. M. (2024). La articulación en la transición de la educación media a la educación superior, el caso colombiano: Universidad en Tu Colegio. *Praxis Educativa*, 28(1), 1–18. <https://doi.org/10.19137/praxiseducativa-2024-280108>